

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

20 février 2013

PROPOSITION DE RÉSOLUTION**relative à la commémoration
du centenaire de la guerre 14-18****AMENDEMENTS**

N° 1 DE MME PONTHER

Considérant D/1 (*nouveau*)**Insérer un considérant D/1 rédigé comme suit:**

“D/1. Considérant que le mépris à l’égard des Flamands en général et des soldats flamands du front en particulier est une grande erreur commise par le Roi Albert Ier, le gouvernement et le commandement de l’armée durant les années de guerre;”.

Document précédent:

Doc 53 **2582/ (2012/2013):**

001: Proposition de résolution de M. Dallemagne et consorts.

**EN REMPLACEMENT DU DOCUMENT DISTRIBUÉ
PRÉCÉDEMMENT**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 februari 2013

VOORSTEL VAN RESOLUTIE**over de herdenking van
de Eerste Wereldoorlog****AMENDEMENTEN**

Nr. 1 VAN MEVROUW PONTHER

Considerans D/1 (*nieuw*)**Een considerans D/1 invoegen, luidende:**

“D/1. overwegende dat de miskennen van de Vlamingen in het algemeen en de Vlaamse frontsoldaten in het bijzonder behoort tot een grote vergissing van koning Albert I, de regering en de legerleiding tijdens de oorlogsjaren;”.

Voorgaand document:

Doc 53 **2582/ (2012/2013):**

001: Voorstel van resolutie van de heer Dallemagne c.s.

**TER VERVANGING VAN HET VROEGER RONDGEDEELDE
STUK**

5630

N° 2 DE MME PONTHER

Point 3/1 (nouveau)

Insérer un point 3/1 (nouveau) rédigé comme suit:

“3/1. de veiller à ce que le mépris à l’égard des Flamands en général avant et après la Première Guerre mondiale et des soldats flamands du front — en particulier — au cours de la Première Guerre mondiale ne soit jamais passé sous silence au cours des commémorations de cette guerre;”

JUSTIFICATION

Mépris à l’égard des Flamands au front

Les craintes des flamingants, qui redoutaient de multiples violations de la loi linguistique de 1913 pour l’armée, s’avérèrent fondées. Les événements de la Première Guerre mondiale le prouvèrent à suffisance. Il n’était même pas question d’un début d’exécution de la loi. Les communiqués bilingues restaient un vœu pieu et, même dans les endroits dangereux, dans les tranchées, les inscriptions restèrent encore longtemps unilingues françaises. Le député Alfons van de Perre se plaignit à plusieurs reprises auprès des ministres et du Roi du fait qu’il n’y avait presque pas de livres en flamand, que les soldats flamands en prison étaient rossés s’ils parlaient néerlandais, qu’ils étaient régulièrement humiliés — un commandant aurait invectivé un Flamand ignorant le français en ces termes: “Même les nègres au Congo comprennent ces ordres” —, que des soldats flamands étaient envoyés à la mort parce qu’ils n’avaient pas bien compris l’ordre donné en français, que même leurs épitaphes étaient rédigées en français et que seuls les soldats francophones étaient assignés à des postes avantageux et moins dangereux, derrière le front. Il écrivit au ministre Prosper Pouillet que l’armée n’était là que pour servir les Wallons, pas les Flamands. Les universitaires flamands qui osaient parler néerlandais avec les officiers étaient qualifiés, d’après le ministre Aloïs van de Vyvere, de flamingants ou de mauvaises têtes. Il ajouta encore: “Les officiers sont wallons ou bien flamands francophones. Leurs idées sont anti-flamandes sans même qu’ils en soient conscients.”

À partir de 1917, la répression des adeptes de la cause flamande au front s’intensifia encore. L’une des premières mesures prises par le nouveau chef d’état-major, le général Louis Rucquoy, fut de supprimer les “cercles d’étude”. La censure des publications destinées aux soldats du front fut également renforcée, même préventivement. À la suite de ces mesures, l’activité flamingante bascula dans l’illégalité, donnant naissance au Mouvement frontiste (clandestin). Le 11 juillet 1917, les soldats flamands du front écrivirent au Roi une lettre, aujourd’hui connue de tous, dans le but de l’informer de ces anomalies linguistiques.

Nr. 2 VAN MEVROUW PONTHER

Punt 3/1 (nieuw)

Een punt 3/1 (nieuw) invoegen, luidende:

“3/1. er op toe te zien dat de miskenning van de Vlamingen in het algemeen voor en na de Eerste Wereldoorlog en — in het bijzonder — de Vlaamse frontsoldaten tijdens de Eerste Wereldoorlog nooit aan de aandacht wordt onttrokken bij de herdenking van deze oorlog;”

VERANTWOORDING

Miskenning van de Vlamingen aan het front

De vrees van de flaminganten dat de legertaalwet van 1913, net zoals de andere taalwetten, massaal zou worden overtreden, werd bewaarheid, zoals bleek uit de gebeurtenissen tijdens de Eerste Wereldoorlog. Er was zelfs geen sprake van een begin van uitvoering van de wet. Tweetalige mededelingen bleven achterwege en zelfs op gevaarlijke plaatsen in de loopgrachten bleven de opschriften nog een-talig Frans. Volksvertegenwoordiger Alfons Van de Perre klaagde herhaaldelijk bij ministers en bij de Koning aan dat er bijna geen Vlaamse boeken waren, dat de Vlaamse soldaten in de gevangenissen werden afgeranseld als zij Nederlands spraken, dat zij geregeld werden vernederd — zo zou een commandant een Fransonkundige Vlaming hebben toegesnauwd: “*Même les nègres au Congo comprennent ces ordres*” — dat, Vlaamse soldaten de dood werden ingejaagd omdat zij het Franse bevel niet goed hadden begrepen, dat zelfs hun grafschriften in het Frans waren opgesteld en dat alleen Franssprekende soldaten voordelige en minder gevaarlijke postjes kregen achter het front. Aan minister Prosper Pouillet schreef hij dat het leger er slechts was voor de Walen en niet voor de Vlamingen. Vlaamse universitaires die met de officieren Nederlands durfden te spreken, werden volgens minister Aloïs van de Vyvere bestempeld als “*flamingants*” of “*mauvaises têtes*”. Hij voegde er nog aan toe: “De officieren zijn oftewel Walen oftewel Franssprekende Vlamingen. Hun geest is anti-Vlaams zonder dat zij het zelf weten.”

Vanaf 1917 werd de repressie tegen de Vlaamsgezinden aan het front nog heviger. Een van de eerste maatregelen van de nieuwe stafchef, generaal Louis Rucquoy, bestond in de afschaffing van de zogenaamde studiekringen. Ook de censuur op de frontblaadjes werd versterkt, zelfs preventief. De Vlaamsgezinde bedrijvigheid verdween als gevolg van deze maatregelen in de illegaliteit, zodat de geheime Frontbeweging ontstond. Op 11 juli 1917 schreven de Vlaamse frontsoldaten hun ondertussen alom bekende brief aan de koning om hem op de hoogte te brengen van de taalwantoestanden.

La situation ne fait qu'empirer, lorsqu'en août 1917, le Roi Albert I^{er} nomma — contre la volonté du gouvernement — Armand De Ceuninck ministre de la Guerre. Armand De Ceuninck eut tôt fait d'élever la lutte contre toute manifestation d'attachement à la cause flamande au rang d'objectif de guerre. Ceux qui protestaient contre les infractions à la loi relative à l'emploi des langues étaient punis, alors que ceux qui l'enfreignaient n'étaient pas inquiétés. L'une des mesures consistait à muter les flamingants suspects dans les compagnies disciplinaires, une mesure administrative qui ne nécessitait pas de procédure judiciaire préalable. S'adressant à son chef de cabinet, Armand De Ceuninck indiquait qu'il regrettait de ne pas pouvoir tout simplement faire fusiller "ces traîtres".

Albert I^{er} qui, en 1914, avait pourtant exhorté les Flamands à commémorer la bataille des Éperons d'Or, donnant ainsi l'impression de reconnaître l'existence du peuple flamand, ne joua pas un rôle très reluisant dans toute cette affaire. Aux conseils de cabinet du 1^{er} février et du 20 mars 1918, où la question flamande dans l'armée fut évoquée, le Roi refusa de prendre en considération la moindre revendication flamande. Les officiers savaient que le Roi et ses généraux partageaient leur mépris pour les Flamands. Les journaux flamands qui accordaient une trop grande attention aux situations intolérables au front s'exposaient à une interdiction de publication.

N° 3 DE MME SLEGERS ET CONSORTS

Point 1/1 (*nouveau*)

Insérer un point 1/1 rédigé comme suit:

"1/1. d'utiliser cette commémoration du centenaire pour partager également ce pan tragique de l'histoire avec les nouveaux habitants de notre pays;"

Justification

L'importance de cet élément est soulignée dans l'introduction de la résolution mais on ne le retrouve pas dans les considérations et les demandes au gouvernement fédéral.

De toestand ging echter van kwaad naar erger toen koning Albert I — tegen de wil van de regering in — in augustus 1917 Armand De Ceuninck benoemde tot minister van Oorlog. De bestrijding van elke uiting van Vlaamsgezindheid werd door hem haast verheven tot oorlogsdoel. Degenen die tegen de wetsovertredingen inzake taalgebruik protesteerden, werden bestraft, terwijl de overtredders ongemoeid werden gelaten. Een van de maatregelen was het overplaatsen van verdachte Vlaamsgezinden naar de strafcompagnies, een administratieve maatregel waaraan geen gerechtelijke procedure vooraf diende te gaan. Aan zijn kabinetchef zei De Ceuninck het te betreuren dat hij "ces traîtres" niet eenvoudigweg mocht fusilleren.

Albert I, die nochtans in 1914 de Vlamingen had opgeroepen om de Guldensporenslag te herdenken en daarmee het bestaan van het Vlaamse volk leek te erkennen, speelde in dit alles een weinig fraaie rol. Op de kabinetsraden van 1 februari en 20 maart 1918, waarop de Vlaamse kwestie in het leger werd besproken, weigerde de koning om ook maar de geringste Vlaamse eis in overweging te nemen. De officieren wisten dat zij in hun verachting voor de Vlamingen werden gesteund door de koning en door hun generaals. Vlaamse kranten die teveel aandacht besteedden aan de aan het front bestaande wantoestanden, hing een publicatieverbod boven het hoofd.

Annick PONTHER (VB)

Nr. 3 VAN MEVROUW SLEGERS c.s.

Punt 1/1 (*nieuw*)

Een punt 1/1 invoegen, luidende:

"1/1. deze 100-jarige herdenking aanwenden om deze tragische geschiedenis ook te delen met nieuwe inwoners van ons land;"

VERANTWOORDING

Het belang van dit element wordt benadrukt in de inleiding van de resolutie maar het is niet terug te vinden in de overwegingen en de vragen aan de federale regering.

Bercy SLEGERS (CD&V)
Gerald KINDERMANS (CD&V)
David GEERTS (sp.a)
Vincent VAN QUICKENBORNE (Open Vld)
Georges DALLEMAGNE (cdH)
Christophe LACROIX (PS)
François-Xavier DE DONNEA (MR)